

LIVE THE REMARKABLE

CHATRIUM HOTELS & RESIDENCES

THE EM DISTRICT TRAVEL EXTRAORDINAIRE
1-4 October, 2015

Quartier Hall 4th Floor
The Glass Quartier • EMQUARTIER

CHATRIUM
HOTEL
RIVERSIDE BANGKOK

CHATRIUM
HOTEL
ROYAL LAKE YANGON

EMPORIUM SUITES
BY CHATRIUM
BANGKOK

CHATRIUM
RESIDENCE
SATHORN BANGKOK

CHATRIUM
RESIDENCE
RIVERSIDE BANGKOK

MAITRIA
HOTEL
SUKHUMVIT 18
A CHATRIUM COLLECTION

RCG SUITES

SOLIDAO
HOTEL
AND RESORT

CHATRIUM HOTEL RIVERSIDE BANGKOK

Room: Grand Room City View

@ **THB 3,400 net**

Package Includes:

- Complimentary daily buffet breakfast for 2 persons
- Complimentary in-room Wi-Fi
- Daily shuttle Boat service to BTS Sky Train Station

- Validity Now to March 31, 2016
- Blackout Periods: December 25, 2015 to January 5, 2016 and February 1-7, 2016 (Chinese New Year Period)

โรงแรมชาตริียม ริเวอร์ไซด์ กรุงเทพฯ

ห้องแกรนด์รูม ซิตี้วิว

ราคา 3,400 บาท

สิทธิพิเศษ:

- อาหารเช้าสำหรับ 2 ท่าน
- อินเทอร์เน็ตความเร็วสูง
- บริการเรือรับ-ส่ง สถานีรถไฟฟ้าบีทีเอสสะพานตากสิน

- สิทธิพิเศษนี้สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559
- ยกเว้นวันที่ 25 ธันวาคม 2558 ถึง 5 มกราคม 2559 และ 1-7 กุมภาพันธ์ 2559 (ช่วงเทศกาลตรุษจีน)



SILVER WAVES CHINESE RESTAURANT

Dim Sum Buffet Lunch THB 650 net per person including Chinese tea and Chrysanthemum tea

Chinese Set Menu THB 9,600 net per table (10 persons) including Chinese tea and Chrysanthemum tea (normal price THB 12,000)

Additional menu - Peking Duck THB 707 net (normal price THB 1,412)

RIVER BARGE RESTAURANT

International Buffet Dinner THB 1,000 net per person (food only) (normal price THB 1,293)

- Validity: October 1, 2015 – March 31, 2016
- Blackout Date: (Loykrathong) November 25, December 5, December 24, December 31, 2015 to January 1, 2016 and February 8, 2016
- Blackout Date: February 14, 2016 (River Barge Restaurant only)

ซิลเวอร์ เวฟ

บุฟเฟต์ ต้มยำมือกลางวัน ราคา 650 บาท/ท่าน (รวมชาจีนหรือเก๊กฮวย)

โต๊ะจีน (10 ท่าน) ราคา 9,600 บาท/โต๊ะ (รวมชาจีนหรือเก๊กฮวย) (จากปกติ 12,000 บาท)

เมนูเพิ่มเติม-เป็ดปักกิ่งตัวละ: 707 บาท (จากปกติ 1,412 บาท)

ริเวอร์ บาร์จ

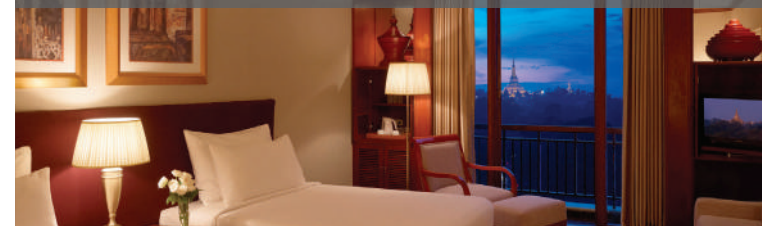
บุฟเฟต์นานาชาติมื้อเย็น ราคา 1,000 บาท/ท่าน ไม่รวมเครื่องดื่ม (จากปกติ 1,293 บาท)

- บัตรรับประทานอาหารใช้ได้ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2558 ถึง 31 มีนาคม 2559
- ยกเว้นวันที่ 25 พฤศจิกายน 2558 (ลอยกระทง), 5 ธันวาคม 2558, 24 ธันวาคม 2558, 31 ธันวาคม 2558 ถึง 1 มกราคม 2559 และ 8 กุมภาพันธ์ 2559
- ยกเว้นวันที่ 14 กุมภาพันธ์ 2559 เฉพาะ ริเวอร์ บาร์จ เท่านั้น

MCard

PLATINUM AND SCARLET M CARD MEMBER
Get extra 5% discount on top

CHATRIUM
HOTEL
ROYAL LAKE · YANGON



CHATRIUM HOTEL ROYAL LAKE YANGON

Room: Deluxe @ **THB 8,888 net** per person (for twin sharing) / 3 days 2 nights

Package Includes:

- Two nights stay at Deluxe Room
- Daily buffet breakfast at Emporia Restaurant
- Welcome drink upon arrival
- Complimentary round trip airport transfer
- Complimentary fruit platter and standard flowers set up in room
- Unlimited internet access
- Full day city tour on 2nd day of trip (no guide, entrance fee, meals)
- 1 Complimentary Int'l Buffet dinner at Emporia Restaurant

- Validity Now to February 29, 2016
- Blackout Periods: December 25, 2015 to January 5, 2016 and February 1-7, 2016 (Chinese New Year Period)

โรงแรมชาตริียม รอยัลเลค ย่างกุ้ง

ห้องดีลักซ์ ราคา 8,888 บาท/ท่าน (เตียงคู่) 3 วัน 2 คืน

สิทธิพิเศษ:

- ห้องพักแบบดีลักซ์ 2 คืน
- บุฟเฟต์อาหารเช้าทำอาหารเอ็มโพเรีย
- เครื่องดื่มต้อนรับ
- บริการรถรับ-ส่ง จากสนามบิน
- ฟรีลิ้มรสและดอกไม้ในห้องพัก
- ฟรีอินเทอร์เน็ต
- ทัวร์เมืองย่างกุ้งในวันที่สองของการเข้าพัก (ไม่รวมไกด์ ค่าเข้า และอาหาร)
- ฟรีบุฟเฟต์อาหารนานาชาติมื้อค่ำ 1 ครั้ง ที่ห้องอาหารเอ็มโพเรีย

- สิทธิพิเศษนี้สิ้นสุดวันที่ 29 กุมภาพันธ์ 2559
- ยกเว้นวันที่ 25 ธันวาคม 2558 ถึง 5 มกราคม 2559 และ 1-7 กุมภาพันธ์ 2559 (ช่วงเทศกาลตรุษจีน)

MCard

PLATINUM AND SCARLET M CARD MEMBER
Buy 6 vouchers get special rate @ THB 8,500 net/person
Buy 10 vouchers get special rate @ THB 8,300 net/person

MAITRIA
HOTEL
SUKHUMVIT 18
A CHATRIUM COLLECTION



MAITRIA HOTEL SUKHUMVIT 18 - A CHATRIUM COLLECTION

Room: Superior Studio @ **THB 2,450 net**

Package Includes:

- Complimentary daily breakfast for 2 registered guests
- Complimentary in-room Wi-Fi and wired Internet access unlimited
- Complimentary Soft Drink (3 cans per stay)

- Validity Now to February 29, 2016
- Blackout Periods: December 25, 2015 to January 5, 2016 and February 1-7, 2016 (Chinese New Year Period)

โรงแรมมายเทรียนน์ สุขุมวิท18 – ชาตริียม คอลเลกชั่น

ห้องซูพรีเรีย สตูดิโอ ราคา 2,450 บาท

สิทธิพิเศษ:

- ฟรีบุฟเฟต์อาหารเช้า สำหรับ 2 ท่าน
- ฟรีอินเทอร์เน็ตความเร็วสูง
- ฟรีเครื่องดื่ม (3 กระป๋องต่อห้องพัก)

- สิทธิพิเศษนี้สิ้นสุดวันที่ 29 กุมภาพันธ์ 2559
- ยกเว้นวันที่ 25 ธันวาคม 2558 ถึง 5 มกราคม 2559 และ 1-7 กุมภาพันธ์ 2559 (ช่วงเทศกาลตรุษจีน)

EMPORIUM SUITES BY CHATRIUM

Room: Studio Deluxe Suite

@ **THB 4,600 net**

Package Includes:

- Complimentary daily buffet breakfast for 2 persons
- Complimentary in-room Wi-Fi

- Validity: October 1, 2015 to March 31, 2016
- Blackout Periods: December 25, 2015 to January 5, 2016 and February 1-7, 2016 (Chinese New Year Period)

โรงแรมเอ็มโพเรียม สวิตช์ บาย ชาทริียม

ห้องสตูดิโอ ดีลักซ์ สวิตช์

ราคา 4,600 บาท/คืน

สิทธิพิเศษ:

- อาหารเช้าสำหรับ 2 ท่าน
- ฟรีอินเทอร์เน็ต

- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2558 ถึง 31 มีนาคม 2559
- ยกเว้นวันที่ 25 ธันวาคม 2558 ถึง 5 มกราคม 2559 และ 1-7 กุมภาพันธ์ 2559 (ช่วงเทศกาลตรุษจีน)



EMPORIUM SUITES
BY CHATRIUM
BANGKOK



EMPORIA RESTAURANT

Dim Sum Lunch @ THB 620 net per person
including Chinese tea and Chrysanthemum tea
(Buy 5 vouchers get 1 voucher complimentary)

Buy 1 Chinese set table (10 persons)
@ THB 12,000 net and THB 15,000 net
get 1 free apply for Chatrium's Privilege Member

- Validity: October 1, 2015 – March 31, 2016
- Blackout Date (Chinese set table only): December 25, 2015 to January 5, 2016 and February 6 to February 8, 2016 (Chinese New Year)

ห้องอาหาร ดี เอ็มโพเรียม

บุฟเฟต์เต็มโต๊ะ ราคา 620 บาท/ท่าน รวมชาหรือเก๊กชวย (ซื้อ 5 แลก 1)

ซื้อโต๊ะจีนสำหรับ 10 ท่าน 1 โต๊ะ ในราคา 12,000 บาท และ
ราคา 15,000 บาท สมาชิกฟรี Chatrium's Privilege Member 1 ท่าน

- บัตรรับประทานอาหารใช้ได้ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2558 ถึง 31 มีนาคม 2559
- เฉพาะโต๊ะจีนเท่านั้น ยกเว้นวันที่ 25 ธันวาคม 2558 ถึง 5 มกราคม 2559 และ วันที่ 6-8 กุมภาพันธ์ 2559 (ช่วงเทศกาลตรุษจีน)

MCard

PLATINUM AND SCARLET M CARD MEMBER
Chinese set table gets complimentary free flow
Chinese tea and Chrysanthemum tea for 10 persons

CHATRIUM RESIDENCE SATHON BANGKOK

Room: One Bedroom @ **THB 3,350 net**, Studio @ **THB 2,600 net**

Package Includes:

- Complimentary daily buffet breakfast for 2 persons
- Complimentary in-room Wi-Fi and wired Internet access
- 10% discount on food & beverage at the hotel restaurant
- 10% discount on laundry and dry cleaning services
- 25% discount on spa and massage treatments at Green Leaf Spa
- Daily shuttle van service to Chongnonsee Sky Train Station on Sathorn Road, Emporium Shopping Complex, Promphong Sky Train Station and Central Rama III Shopping Complex

- Validity: October 1, 2015 to March 31, 2016
- Blackout Periods: December 25, 2015 to January 5, 2016

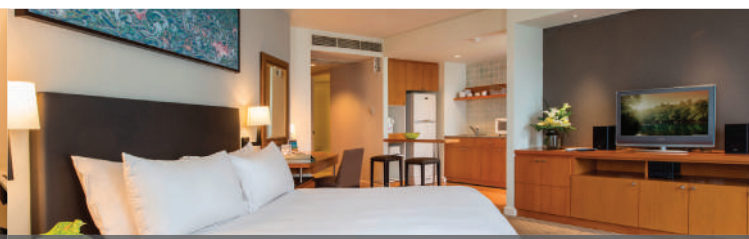
โรงแรมชาทริียม เรซิเดนซ์ สาทอน กรุงเทพฯ

ห้อง 1 ห้องนอน ราคา 3,350 บาท, ห้องสตูดิโอ ราคา 2,600 บาท

สิทธิพิเศษ:

- ฟรีอาหารเช้าสำหรับ 2 ท่าน
- ฟรีอินเทอร์เน็ตความเร็วสูง
- ส่วนลด 10% สำหรับอาหารเช้าและเครื่องดื่มที่ห้องอาหารของโรงแรม
- ส่วนลด 10% สำหรับบริการซักแห้ง
- ส่วนลด 25% สำหรับสปา หรือ นวดที่กรีน ลีฟ สปา
- บริการรถรับส่งไปสถานีบีทีเอส ชองนงนอร์, ศูนย์การค้าเอ็มโพเรียม บีทีเอสพารามัง และ เซ็นทรัล พระราม 3

- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2558 ถึง 31 มีนาคม 2559
- ยกเว้นวันที่ 25 ธันวาคม 2558 ถึง 5 มกราคม 2559



CHATRIUM
RESIDENCE
SATHON · BANGKOK



ALBRICIAS RESTAURANT

Tuesday Japanese Buffet Dinner

THB 550 net per person, Including drinking water

Saturday International Seafood Buffet Dinner

THB 850 net per person, Including drinking water

- Validity: October 1, 2015 – March 31, 2016
- Blackout Date: (Loykrathong) November 25, December 5, December 24, December 31, 2015 to January 1, 2016 and February 8, 2016
- F&B voucher not applicable for all festive season

อัลบริเซียส์

บุฟเฟต์อาหารญี่ปุ่นมือเย็นวันอังคาร ราคา 550 บาท/ท่าน รวมน้ำดื่ม

บุฟเฟต์อาหารทะเลนานาชาติมือเย็นวันเสาร์ ราคา 850 บาท/ท่าน รวมน้ำดื่ม

- บัตรรับประทานอาหารใช้ได้ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2558 ถึง 31 มีนาคม 2559
- ยกเว้นวันที่ 25 พฤศจิกายน 2558 (วันลอยกระทง), 5 ธันวาคม 2558, 24 ธันวาคม 2558, 31 ธันวาคม 2558 ถึง 1 มกราคม 2559 และ 8 กุมภาพันธ์ 2559
- บัตรกำนัลอาหารและเครื่องดื่ม ไม่สามารถใช้ได้ในทุกๆเทศกาล

MCard

PLATINUM AND SCARLET M CARD MEMBER
Complimentary free flow soft drinks for Tue. and Sat. Buffet

TERMS & CONDITIONS (Accommodation)

- Valid Thai ID or work permit for expatriates must be presented upon check-in
- Rates are based on single/double occupancy
- Advanced reservation is required and subject to availability.

เงื่อนไขในการเข้าพัก

- ผู้เข้าพักต้องแสดงบัตรประจำตัวประชาชนหรือใบรับรองการทำงาน
- เพื่อลงทะเบียนการเข้าพักในกรณีเป็นชาวต่างชาติ
- ราคาห้องพักสำหรับการเข้าพักจำนวน 1 หรือ 2 ท่านเท่านั้น
- กรุณาสำรองห้องพักล่วงหน้า สามารถเข้าพักในกรณีห้องว่าง

RCG SUITES
PATTAYA



RCG SUITES PATTAYA

Daily Rate 70% Discount (Room Only)

Validity: Now – February 29, 2016

Room: Studio 45 Sq.m.

Standard Rate @ THB 4,000

Promotion @ **THB 1,500**

(Weekday, Weekend & Public Holiday)

Package Includes:

- Free wifi internet
- Complimentary in-room coffee, tea and drinking water upon arrival.

อาร์ซีจี สวิตช์ พัทยา

ลดค่าห้อง 70% (ห้องพักเท่านั้น)

ตั้งแต่วันที่ – 29 กุมภาพันธ์ 2559

ห้องสตูดิโอ 45 ตร.ม.

ราคาปกติ 4,000 บาท

โปรโมชั่น **เพียง 1,500 บาท**

(วันธรรมดา วันหยุด วันนักขัตฤกษ์)

สิทธิพิเศษ:

- ฟรีอินเทอร์เน็ต
- ฟรี ชา กาแฟ และน้ำดื่มในห้องพัก

SOI DAO
HIGHLAND
GOLF RESORT



SOI DAO HIGHLAND GOLF RESORT

Room with breakfast and free Wi-Fi

Deluxe Room @ **THB 1,500/ night** (2 persons)

Standard Rate @ THB 5,100

Stay: Now – December 20, 2015

Deluxe Room @ **THB 2,100/night** (2 persons)

Standard Rate @ THB 5,100

Stay: December 21, 2015 – March 31, 2016

สอยดาว ไฮแลนด์ กอล์ฟ รีสอร์ท

บัตรห้องพักพร้อมอาหารเช้า และ WIFI

ห้องดีลักซ์ราคา **1,500 บาท/คืน** (2 ท่าน)

ราคาปกติ 5,100 บาท

ตั้งแต่วันที่ - 20 ธันวาคม 2558

ห้องดีลักซ์ราคา **2,100 บาท/คืน** (2 ท่าน)

ราคาปกติ 5,100 บาท

ตั้งแต่ 21 ธันวาคม 2558 - 31 มีนาคม 2559

Chatrium Hotels and Residences

28 Charoenkrung Soi 70, Bangkoklame, Bangkok 10120, Thailand
T +66 (0) 2307 8888 Ext. 2929 E group.corporate@chatrium.com

www.CHATRIUM.com